

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

O AFRICANA UNI

---

B.P.: 3243, Addis Abéba, Ethiopie Tél.: (251-1) 51 38 22 Fax: (251-1) 51 93 21  
Email: oau-ews@telecom.net.et

---

مجلس السلم والأمن  
الاجتماع الثامن والسبعون بعد المائة  
13 مارس 2009 - أديس أبابا، إثيوبيا

PSC/PR/BR(CLXXVIII)

بيان

## بيان الاجتماع الثامن والسبعين بعد المائة لمجلس السلم والأمن للاتحاد الإفريقي

1. واصل مجلس السلم والأمن للاتحاد الإفريقي خلال اجتماعه الثامن والسبعين بعد المائة المنعقد في 13 مارس 2009، تبادل وجهات النظر الذي أجراه خلال اجتماعه الثاني والسبعين بعد المائة المنعقد في 24 فبراير 2009، حول تقرير فريق الخبراء المشترك بين الاتحاد الإفريقي والأمم المتحدة المعني بأساليب دعم عمليات الاتحاد الإفريقي لحفظ السلام، على أساس المذكرة [(PSC/PR/2(CLXXVII)] التي قدمتها المفوضية.
2. ذكّر المجلس بالمقرر Assembly/AU/Dec.222(XII) الذي اعتمده مؤتمر الاتحاد خلال دورته العادية الثانية عشرة المنعقدة في أديس أبابا في الفترة من 1 إلى 3 فبراير 2009 والذي طلب إلى المجلس الاجتماع في أقرب وقت ممكن لمناقشة تقرير الفريق المشترك بين الاتحاد الإفريقي والأمم المتحدة المعني بأساليب دعم عمليات الاتحاد الإفريقي لحفظ السلام وتقديم ملاحظاته وذلك قبل أن يبحث مجلس الأمن للأمم المتحدة.
3. ذكّر المجلس أيضا بالمقرر Assembly/Dec.145(VIII) الذي اعتمده مؤتمر الاتحاد خلال دورته العادية الثامنة المنعقدة في أديس أبابا في الفترة يومي 29 و30 يناير 2007 والذي دعا الأمم المتحدة إلى أن تبحث في سياق الفصل الثامن من ميثاق الأمم المتحدة، إمكانية تمويل عمليات دعم السلام التي يقوم بها الاتحاد الإفريقي بموافقة الأمم المتحدة. ذكّر المجلس أيضا بمقرراته وبياناته السابقة بشأن التعاون بين الاتحاد الإفريقي والأمم المتحدة في صون السلم والأمن الدوليين وبخاصة الوثيقة التي أتمتت خلال اجتماعه الثامن والتسعين المنعقد يومي 8 و23 نوفمبر 2007 والبيان الصحفي الصادر عن اجتماعه الثاني والخمسين بعد المائة المنعقد في 7 أكتوبر 2008.
4. شدّد المجلس على أن مجلس الأمن يتحمل المسؤولية الرئيسية عن صون السلم والأمن الدوليين، وأن للترتيبات الإقليمية وبخاصة الاتحاد الإفريقي، دورًا هامًا في منع النزاعات، وإدارتها وتسويتها، وفقًا للفصل الثامن من ميثاق الأمم المتحدة، وأن الدعم المقدم من الأمم المتحدة للترتيبات الإقليمية في مجال صون السلم والأمن يعتبر جزءًا لا يتجزأ من الأمن الجماعي على نحو ما هو منصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة.
5. شدّد المجلس على أهمية الدور الذي تضطلع به إفريقيا لتعزيز السلم والأمن والاستقرار من خلال المساهمة بقوات في عمليات دعم السلام والإدارة السياسية لأوضاع النزاعات والأزمات فضلًا عن توفير الموارد المالية واللوجستية.

6. أكد المجلس على أن تقرير فريق الخبراء المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة يشكل خطوة هامة على درب الجهود الرامية إلى تعزيز قدرة الاتحاد الأفريقي على التصدي للتحديات التي تواجه القارة في مجال السلم والأمن وحشد مزيد من الدعم من المجتمع الدولي. أثنى المجلس على رئيس الفريق وأعضائه لما بذلوه من جهود.

7. في الوقت نفسه، شدّد المجلس على ضرورة مواصلة الجهود الرامية إلى ضمان وجود التمويل الذي يمكن التنبؤ به والمستدام والمرن لعمليات دعم السلام التي يقوم بها الاتحاد الإفريقي وذلك على أساس المبادرات والتطورات الأخيرة في هذا المجال بما فيها على سبيل المثال لا الحصر، الصندوق الثاني لتسهيل السلام في إفريقيا الذي أنشأه الاتحاد الأوروبي بناء على طلب من الاتحاد الإفريقي للفترة 2008-2010 والذي يتضمن آلية للرد السريع لدعم المراحل التحضيرية لعمليات دعم السلام التي تقودها أفريقيا، وأحكام القرار 1863 (2009) لمجلس الأمن الصادر بتاريخ 16 يناير 2009 بشأن تقديم دعم لوجستي لبعثة الاتحاد الإفريقي في الصومال على أساس الاشتراكات الإلزامية للأمم المتحدة وإنشاء صندوق استئماني لتمويل بعثة الاتحاد الإفريقي في الصومال.

8. أقرّ المجلس بأهمية إقامة علاقة استراتيجية أكثر فعالية بين مجلس السلم والأمن للاتحاد الإفريقي ومجلس الأمن للأمم المتحدة بهدف تمكين الجهازين من الاستفادة من مزاياهما بعضهما البعض. وتحقيقاً لهذه الغاية، قدم المجلس تأييده للاقتراح الخاص بإجراء تقييم استراتيجي والوارد في تقرير الفريق. وفي غضون ذلك، شدّد المجلس على الحاجة إلى ضمان تفاعل أكثر انتظاماً بين رئيسي مجلس السلم والأمن للاتحاد الإفريقي ومجلس الأمن للأمم المتحدة فضلاً عن إقامة تنسيق أوثق بين مجلس الأمن ومجلس السلم والأمن في إطار عملياتهما لصنع القرار.

9. أقرّ المجلس أيضاً على ضرورة تعزيز العلاقة بين الأمانة العامة للأمم المتحدة ومفوضية الاتحاد الإفريقي. سجل المجلس بارتياح التقدم المحرز في هذا الصدد، بما في ذلك إطلاق اجتماعات تشاورية سنوية حول منع النزاعات وإدارتها وتسويتها بين إدارة الشؤون السياسية للأمم المتحدة ومديرية السلم والأمن للاتحاد الإفريقي في إطار "البرنامج العشري لبناء القدرات" الموقع بين الأمانة العامة للأمم المتحدة ومفوضية الاتحاد الإفريقي في نوفمبر 2006. شدّد المجلس على أهمية بذل المزيد من الجهود من أجل التنفيذ الفعال " للبرنامج العشري لبناء القدرات".

10. أيّد المجلس إنشاء فريق مشترك بين مفوضية الاتحاد الإفريقي والأمانة العامة للأمم المتحدة لإمعان النظر في التوصيات المقدمة، أخذاً في الاعتبار الحاجة إلى معالجة أكثر شمولية وفعالة للمسائل ذات الصلة بالتمويل الممكن التنبؤ به والمستدام

والمرن لعمليات دعم السلام التي يقودها الاتحاد الأفريقي، بما في ذلك الأموال الضرورية لإطلاق العمليات لاسيما عن طريق الصندوق الاستئماني المتعدد المانحين المقترح والذي يجب تزويده بموارد كافية وتوسيع نطاقه ليشمل، بالإضافة إلى بناء القدرات وتغطية تكاليف التشغيل، الدعم العيني الأكثر مرونة لعمليات الاتحاد الإفريقي والدعم المالي على أساس الاشتراكات الإلزامية للأمم المتحدة. طلب المجلس أيضا أن يبحث الفريق المشترك بين مفوضية الاتحاد الإفريقي والأمانة العامة للأمم المتحدة، المقترحات المقدمة بخصوص القدرات المؤسسية والتدريب والخدمات اللوجستية، في ضوء الجهود والمبادرات الموجودة على مستوى الاتحاد الإفريقي وما بينه وبين الشركاء الآخرين، بهدف استكمالها وتعزيز فعاليتها.

11. اقترح المجلس أن تضمن الاجتماعات السنوية المشتركة بين مجلس السلم والمن للاتحاد الإفريقي ومجلس الأمن للأمم المتحدة المتابعة المنتظمة لتقرير الفريق وعمل اللجنة المشتركة المقترحة بين مفوضية الاتحاد الإفريقي والأمانة العامة للأمم المتحدة.

12. كلف المجلس رئيسه بالمشاركة في مداورات مجلس الأمن للأمم المتحدة حول تقرير الفريق، المزمع إجراؤها في 18 مارس 2009، بالتعاون مع المجموعة الأفريقية في نيويورك والأعضاء الإفريقيين في مجلس الأمن للأمم المتحدة. طلب المجلس أيضا من المفوضية حشد أقصى قدر ممكن من الدعم من شركاء الاتحاد الإفريقي، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي، في إطار الاستراتيجية المشتركة وخطة عمل لشبونة وذلك لتسهيل المتابعة الفعالة للتقرير وضمان الاستجابة الأكثر فعالية للحاجة إلى توفير الدعم الذي يمكن التنبؤ به والمستدام والمرن للعمليات الإفريقية لدعم السلام.

13. طلب المجلس من المفوضة أن تنقل رسيما هذا البيان إلى مجلس الأمن للأمم المتحدة.

أديس أبابا، في 13 مارس 2009

African Union Commission (AUC)

PAPS Digital Repository

<https://papsrepository.africa-union.org/>

---

PSC Outcomes

Communiqués

---

2009-03-13

# Communiqué of the 178th Meeting of the Peace and Security Council Held on 13 March 2009, Addis Ababa, Ethiopia.

Peace and Security Council

African Union Commission

---

<https://papsrepository.africa-union.org/handle/123456789/1155>

*Downloaded from PAPS Digital Repository, Department of Political Affairs, Peace and Security (PAPS)*